

## Hinweise für die Kompensatorwahl

### 1. Medium

- Chemische Zusammensetzung
- Gasförmig, flüssig, pastös
- Abrasivität

### 2. Einsatzbedingungen

- Minimale und maximale Temperatur
- Maximaler Druck
- Unterdruck
- Axialer Bewegungsbereich (Streckung und Stauchung)
- Winkelbelastung (angulare Auslenkung)
- Achsversatz (laterale Auslenkung)
- Dynamische Belastung

### 3. Aufstellungsort

- Innerhalb oder außerhalb von Gebäuden
- Direkte Sonneneinstrahlung (UV)
- Salzhaltige Atmosphäre

### 4. Einstufung nach Druckgeräterichtlinie?

Bitte berücksichtigen Sie die Druckgeräterichtlinie, insbesondere bei dem Einsatz von gasförmigen Medien. Weiterführende Information auf Seite 483.

## Checklist for Expansion Joints

### 1. Medium

- Chemical composition
- Gaseous, liquid, paste-like
- Abrasion

### 2. Operation conditions

- Minimum and maximum temperature
- Maximum pressure
- Vacuum
- Axial range of movement (elongation / compression)
- Angular load
- Lateral offset
- Dynamic load

### 3. Installation Site

- Indoor or outdoor installation
- Exposure to sunlight (UV)
- Salt-containing atmosphere

### 4. Classification acc. to Pressure Equipment Directive?

Please regard the Pressure Equipment Directive, especially when gaseous media are used. Further information on page 484.

## Temperaturabhängiger Druck- und Bewegungsbereich

Die folgende Tabelle zeigt die Abhängigkeiten von Überdruck, Bewegungsbereich und Temperatur bei ERV Gummikompensatoren.

## Temperature depending range of movement and pressure

The following list shows the dependencies of overpressure, range of movement and temperature for ERV expansion joints.

Type	Betriebs-Temperatur max. <i>Working Temperature max.</i>	Temperaturabhängiger Bewegungsbereich* <i>Temperatur depending range of movement*</i>	Temperaturabhängiger Betriebsdruck <i>Temperature depending working pressure</i>		
			PN 10	f. Balg / Bellow PN 16      PN 25	
ERV-R / ERV-CR / ERV-G ERV-G LT / ERV-GR / VITEX ERV-W	50°C	100%	10 bar	16 bar	-
	70°C	80%	8 bar	12 bar	-
	100°C	60%	6 bar	10 bar	-
ERV-OR	50°C	100%	-	-	25 bar
	70°C	80%	-	-	20 bar
	100°C	60%	-	-	15 bar
ERP	50°C	100%	10 bar	-	-
	70°C	80%	8 bar	-	-
	100°C	60%	6 bar	-	-
ROTEX	70°C	100%	10 bar	16 bar	-
	100°C	75%	7,5 bar	12 bar	-
	130°C	50%	5 bar	8 bar	-
ERV-GS / ERV-GS HNBR	60°C	100%	10 bar	16 bar	-
	100°C	60%	6 bar	10 bar	-

\*) Typenspezifischer Bewegungsbereich auf Rückseite der Datenblätter. Abhängig vom Medium kann die Reduzierung der Einsatzbedingungen notwendig sein. Bitte setzen Sie sich bei Fragen mit unserem Verkaufsteam in Verbindung.

\*) For type specific range of movement see data sheets. Depending on media, a reduction of working conditions may be necessary. Please ask our sales team in case of questions.